

# Umngani wami uKhokho

Ursula Nafula  
isiZulu





Ngenkathi ngingeminyaka emihlanu,  
umalume wangipha isipho  
esithokozisayo.

Kwakungu mdlwane onezinyanga  
ezintathu ubudala!

Ngelanga umalume efika  
nomdlwane ngajabula kakhulu.

Ngangazi ukuthi senginomngane.

Emva kokuba ewubeka phansi  
umalume waphendukela kimi wathi,  
“Iliphi igama ongamupha lona?”

Ngawubheka lomdlwane ngase  
ngithi, “Khokho.”

Umalume wangimangaza wabuza  
wathi, “Kungani uthi uKhokho?”

Ngaphendula ngathi “Yingoba ufana  
nokhokho.”





Ngambuza umalume ukuthi ngabe uKhokho uzalwa yedwa yini.

Umalume waphendula wathi ukhona omunye umdlwane ofana ncamashi noKhokho.

Ngasuka ngahamba ngayobheka umfowabo kaKhokho.



Ngenkathi uKhokho ebona  
umfowabo waye wajabula kakhulu.

Bobabili bahlanganisa amakhanda  
kwangathi bayakhuluma.





Ngambuza umalume ukuthi  
ningabagcina bobabili yini  
uKhokho kanye nomfowabo.

“Kulungile,” kusho umalume. “Kodwa  
kuzomele ubanakekele.”

Njalo kusihlwa, ngangidlala nabo  
ngibuye ngiyobajimisa.

Emva kwezinyanga ezimbalwa  
uKhokho nomfowabo base  
bekhulile, beqinile futhi benempilo.

Base bekhulile ukuthi ngingakwazi  
ukubanakekela ngingedwa.







Ngacela umalume ukuba  
aphindisele umfowabo Khokho  
emuva.

Kodwa uKhokho waphatheka kabi  
ngesikhathi esesele yedwa.

Kwase kungathi uyangibuza ukuthi,  
“Ukwenzelani lokhu?”



Wayeka ukudlala.

Kwesinye isikhathi wayenqaba  
ukuhamba nami.

Kwezinye izikhathi adle kancane.

Ngase ngiphatheke kabi.

Ngazibuza ukuthi, “Konje ngingenza  
njani ukusiza uKhokho?”



Ngelinye ilanga umalume wasivakashela.

Ngesikhathi ngizwa izwi lakhe ngaphuma ngokushesha endlini.

Ngingakamboni nje ngezwa izinja ezikhonkothayo. ....

Ngemuva kwekhishi, babedlala  
ngenkulu intokozo uKhokho  
nomfowabo!





Ngendlela engase ngijabule ngayo,  
angazanga ukuthi ubani  
okwakumele ngimamukele kuqala,  
phakathi kuka mfowabo Khokho no  
malume.

Ngangazi ukuthi uKhokho  
usezobuyela esimweni sakhe  
sakudala njengoba umfowabo  
esebuyile.

Sase sizophinda sigijime futhi!



# Umngani wami uKhokho

Writer: Ursula Nafula

Illustration: Ursula Nafula

Translated By: Phumy Zikode

Language: isiZulu



© African Storybook Initiative, 2014



This work is licensed under a Creative Commons Attribution  
(CC-BY) Version 3.0 Unported Licence

Disclaimer: You are free to download, copy, translate or adapt this story and use the illustrations as long as you attribute or credit the original author/s and illustrator/s.

**Saide**   
South African Institute  
for Distance Education

[www.africanstorybook.org](http://www.africanstorybook.org)  
A Saide Initiative